SONY

4-452-079-**01**(1)

Këmbëza me telekomandë

Manual përdorimi

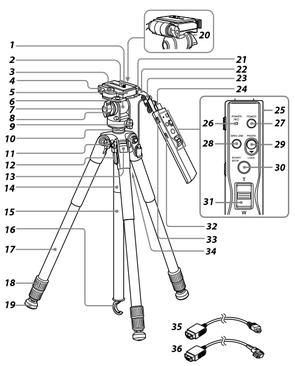
MULTI | A/V R | REMOTE

VCT-VPR10

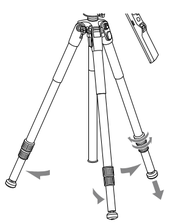
©2013 Sony Corporation

Shtypur në Kinë

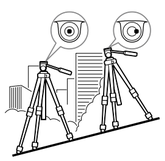
A



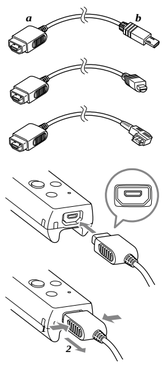
B



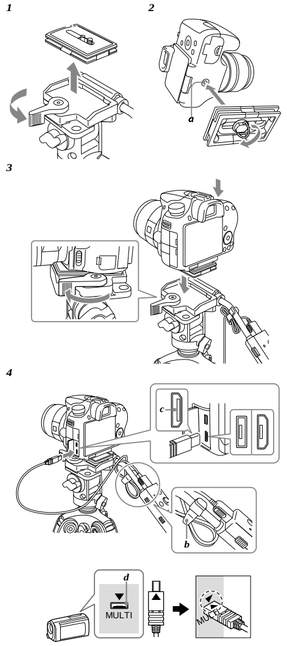
C



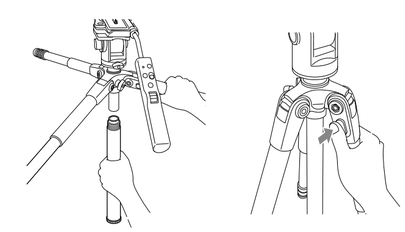
D

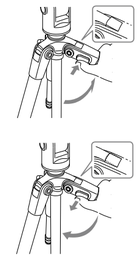


E



I



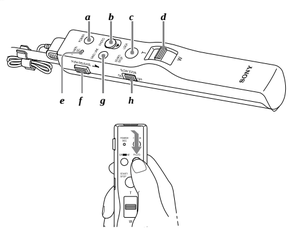


J

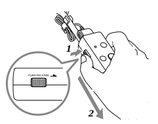
A

POWER/REC	□	□	□
SLOW ZOOM	□	□	□
POWER	□	□	□
PHOTO	□	□	□
START/STOP	□	□	□
RELEASE	□	□	□
T W	□	□	□

B

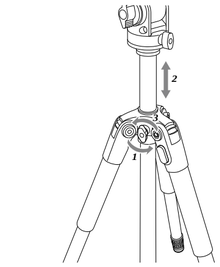


C

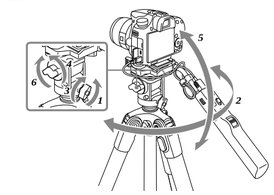


D

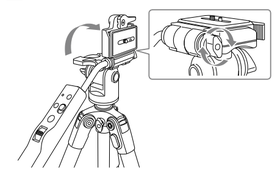
F



G



H



Shqip

Para përdorimit të këtij produkti, ju lutemi lexoni manualin në tërësi dhe njani për referencë në të ardhmen.

PARALAJMËRIM

Për t'u shmangur rrezikun e zjarrit ose shokut elektrik,
1) mos e ekspozoni aparatin në shi dhe lagështi.
2) mos vendosni gjëra të mbushura me lëngje, si vaze mbi aparatin.

Ky produkt është testuar dhe plotësون kushtet e vendosura në EMC direktivën për përdorimin e kordonëve lidhës më të shkurtë se 3 metra.

Për konsumatorët në SHBA

KUJDES
Jeni të paralajmëruar që ndonjë ndryshim ose modifikime të udhëzimeve që njk janë në manualin mund të dëmtojnë aparatin dhe juve.

Shënim:
Kjo pajisje ka qenë e testuar dhe plotësون gjithë kufizimet për Klasën B të aparatit digjital, në pajtim me Pjesën 15 të FCC rregullave.
Këto kufizime janë dizajnuar për të ofruar mbrojtje kundër interferencës së dëmshme në një amvisëri.
Kjo pajisje gjeneron, përdor dhe mund të rrezatojë radio frekuencë energji dhe nëse nuk është instaluar dhe përdorur në përputhje me udhëzimet, mund të shkaktojë interference të dëmshme radio komunikimeve. Megjithatë, nuk ka garanci që interferenca nuk do të ndodh gjatë instalimit përkatës.
Nëse pajisja nuk shkaktON interferencë të dëmshme valëve radio dhe televizor, të cilat mund të kontrollohen duke kyçur dhe shkyçur aparatin rekomandohet që përdoruesi të rregullojë interferencën duke marrë njërën prej masave në vijim:
– Ri-drejto ose ri-vendos antenën.
– Zmadhoni distancën mes pajisjes dhe pranuesit.
– Lidheni pajisjen në prizë ose qartë të ndryshëm nga ajo që është lidhur marrësi.
– Konsultoni furnizuesit ose teknik me përvojë për TV/Radio për ndihmë.
Kordoni i dhënë duhet të përdoret me pajisjen për të plotësuar kufizimet për aparat digjital në pajtim me nën-pjesën B të pjesës 15 prej FCC rregullave.

Për konsumatorët në Evropë
Largimi i pajisjes së vjetër elektrike dhe elektronike (vlejnë për Bashkimin Evropian dhe shtetë tjera evropiane me sisteme të ndarë të grumbullimit)

Ky simbol në produktin ose paketimin tregon që produkti nuk duhet të hidhet bashkë me mbeturinat e shtëpisë. Në vend, duhet të dërgohet në vendin përkatës për grumbullim për riciklim të pajisjes elektrike dhe elektronike. Duke siguruar që produkti largohet mirë, do të ndihmoni në parandalimin e konsekuencave potenciale negative për mjedisin jetësor dhe shëndetin e njerëtve, e cila mund të dëmtohet nga trajtimi i gabuar i mbeturinave të këtij produkti. Materialet për riciklim do të ndihmojnë të mbrohen resurset natyrore. Për informata më të hollësishme mbi e këtij produkti, ju lutemi kontaktoni zyrën lokale civile, shërbimin për grumbullimin e mbeturinave ose dyqanin në të cilin keni blerë produktin.

Shënime për konsumatorët e shteteve që zbatojnë EU direktivat
Prodhuesi i këtij produkti është Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japoni. Përfaqësuesi i autorizuar për EMC dhe sigurí të produktit është Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Shtutgard, Gjermani. Për çështje servisimi ose garanci ju lutemi drejtohuni në adresën e dhënë në dokumentet e veçanta për servisim ose garancinë.

Paralajmërime mbi përdorimin

Largimi i aparatit

Siguroni që të keni kapur aparatin kur të largoni. Vendi për montimin e aparatit automatikisht del nga këmbëzat kur të largoni këmbëzën për mbyllje dhe prandaj aparati mund të bie nëse nuk e keni kapur.

Mbajtja e këmbëzave

- Pas përdorimit të këmbëzave, ① largoni aparatin, ② mbyllni këmbët dhe ③ dhe kthejeni dorezën në pozitën origjinale.
- Mos e mbani asnjëherë këmbëzat me aparatin e ngjitur.

Pastrimi

- Kur këmbëzat të përlyhen, pastrojeni me leckë të butë lehtë me një tretje me detergjent. Pastaj, pastroni këmbëzat me leckë të thatë.
- Pas përdorimit të këmbëzave në plazh ose vende që ka eréra deti, pastrojeni me leckë të thatë.

Veçori

VCT-VPR10 është pajisje këmbëza me telekomandë për funksione të aparatit.

- Mund të përdorni komandusën e integruar në këmbëzën për të përdorur aparate që janë të pajisur me Sony Multi Terminal, A/V Remote Terminal, dhe REMOTE Terminal. Këto këmbëza mund mos të jenë kompatibile me aparate me Multi Terminal. Ju lutemi vizitoni ueb faqen e Sony për modele kompatibile.
- Funksionet e telekomandës përfshijnë funksionet e inicizimit (POWER ON/OFF, video/fotografim dhe zmadhim) dhe gjithashtu SLOW ZOOM ON/OFF dhe shfaqje të vijave ON/OFF funksione.
- Lëvizje/lëkundje të lehtë me dorezën në formë cilindri.

A Identifikimi i pjesëve

1 Vidha për montimin e aparatit
2 Gjilpëra
3 Vendi për montimin e aparatit
4 Këmbëza e vendit për montimin e aparatit
5 Baza e vendit
6 Shenja e pozitës (Koka e këmbëzave)
7 Shenja e pozitës (Trupi i këmbëzave)
8 Këmbëza për mbylljen e lëkundjes
9 Këmbëza për mbylljen e lëvizjes
11 Damper unaza
11 Leva për mbylljen e ngritësit
12 Butoni për përshtatjen e këmbëzave
13 Leva për mbylljen e këndit
14 Ngritësi A
15 Ngritësi B
16 Akrepi
17 Këmbëza
18 Nyja për mbylljen këmbëzave
19 Mbulesa gome (me spica)
21 Këmbëza për mbylljen e lëvizjes
21 Niveli
22 Doreza për lëvizje
23 Kapësi për kordonë
24 Kordoni lidhës për Multi Terminal*
25 Vrima për rripin
26 POWER/REC llamba
27 POWER butoni
28 GRID LINE butoni
29 PHOTO butoni
31 START/STOP butoni
31 Këmbëza për zmadhim
32 SLOW ZOOM kyçësja
33 PUSH RELEASE butoni
34 Vrima për rripin e këmbëzave
35 Kordoni lidhës për A/V Remote Terminal
36 Kordoni lidhës për REMOTE Terminal

* Këmbëzat dhe kordoni lidhës për Multi Terminal jepen gjatë blerjes.

B Vendosja e këmbëzave

1 Lironi nyjat për rregullimin e këmbëzave.
2 Përshtatni gjatësinë e këmbëzave.
3 Tshtrëngoni levat për përshtatjen e këmbëzave
4 Zgjeroni këmbët.

Kujdes
Zgjeroni këmbët ngadalë. Këmbët mund të thyhen nëse i tërhiqni fort.
Kujdes mos të lironi nyjat tepër shumë sepse mund të dalin nga vendi.

C Përshtatja e nivelit

Kur të përshtatni nivelin, njëherë uleni ngritësin e këmbëzave.

1 Drejtoni shenjën e pozitës në trupin e këmbëzave me shenjën e pozitës së kokës së këmbëzave dhe përforconi këmbëzën për shtrëngim.
2 Përshtatni nivelin e këmbëzave që flluska e ajrit në nivelin qendrore në rrethin e kuq.

D Ngjitja e kordonëve për lidhje

Vendosni kordonin për lidhje për Multi Terminal në telekomandë.

Kujdes
- Orientoni kyçësen "a" sikur në figurë dhe vendosni në telekomandën.
- Mbajeni kyçësen kur të largoni kordonin. Nëse e tërhiqni vetë kordonin, mund të dëmtoni lidhësin.
- Kthejtë dhe kordoni lidhës për Multi Terminal janë përfshirë që të dy gjatë kohës së blerjes.

E Montimi i aparatit

Instalojnë baterinë, kartën memorie, etj., në aparat para se të e montoni në këmbëza.

1 Duke e tërhequr levën për montimin e aparatit në të djathtë, nxirreni vendin për montimin e aparatit nga koka e këmbëzave. Vendosni vendin për montimin e aparatit në aparat. Përforconi aparatin me vidhën fort. Kur të vendosni video kamerë, drejtojeni gjilpërën me pozitën në vrimën (**a**).

Kujdes
Kur të vendosni aparat tjetër përveç video kamerë në këmbëzat, poziciononi në mënyrë që nuk e prek gjilpërën për video kamera.
Duke e mbajtur levën për montimin e
3 aparatit në të djathtë tërësisht, vendosni vendin për montimin e aparatit në kokën e këmbëzave. Pastaj, shtypeni levën për mbylljen e vendit të aparatit në majë për të mbyllur.
Lidheni multi-lidhësin (**c**) në Multi Terminalin e aparatit.
Nëse kordoni është tepër i gjatë, kapeni kordonin me kapësin (**b**).

Kujdes
- Multi-lidhësi duhet të vendoset në mënyrën e drejtë. Kujdes mos të lidhni nga mbrapa ose mund të dëmtoni këmbëzat e aparatit.
- Ka dy lloje të multi-terminaleve të aparatave.
- Kur të lidhni kordonin lidhës e Multi Terminal ne multi-terminalin e aparatit (në formë të (**dl**), drejtoni ▲ shenjën e kyçëses me ▼ shenjën në multi-terminalin. Nëse e forconi kyçësen në drejtimin e gabuar, do të shkaktojë defekt.

F Rregullimi i lartësisë të ngritësit

1 Lirojeni levën për mbyllje.
2 Rregulloni lartësinë duke lëvizur manevrën për regullimin e lartësisë.
3 Shtrëngojeni levën për mbyllje.

Kujdes
- Mbani kokën e këmbëzave kur të hapni këmbëzën për mbyllje që koka e këmbëzave mos të rrëzohet papritmas.
- Pasi të rregulloni lartësinë, forconi mirë këmbëzën për mbyllje.

G Lëkundja dhe lëvizja

Para lëkundjes dhe lëvizjes, siguroni që leva për mbyllje është shtrënguar mirë. Nëse nuk është shtrënguar mirë, aparati do të dridhet.

Lëvizja
Mund të lëvizni 360° gjatë fotografimit. .

1 Lirojeni levën për lëvizje.
2 Rregulloni pozitën e aparatit duke lëvizur dorezën për lëvizje djathtë/majtë.
3 Shtrëngojeni levën për lëvizje.

Kujdes
Nëse e lëvizni aparatin përmjëherë, vidha për montimin e aparatit mund të lërohet. Kontrolloni vidhën prej kohe në kohë për të siguruar që nuk është lirë.

Lëkundja
Mund të lëkundni aparatin lartë/poshtë kur të fotografoni.

4 Lirojeni levën për lëkundje.
5 Rregulloni pozitën e aparati duke lëvizur dorezën për lëvizje lartë/poshtë.
6 Shtrëngojeni levën për lëkundje.

Kujdes
- Këmbëzat kanë dy ngritës të ndarë për pozitë të ulët të punës.
  Nëse e ritmi pjesën e lidhjes së ngritësit A, dhe ngritësi B nga njësia kryesore dhe vazhdoni me lëvizjen kundër akrepave të orës gjatë lëvizjes, ngritësi A do të shkëputet nga ngritësi B.
  Kur të rritet lëvizja me ngritësin, forconi ngritësin A dhe ngritësin B emirë dhe siguroni që të lironi mbylljen për lëvizje.
- Mos e rregulloni peshën e shpejtësisë duke përdorur mbyllësin e lëvizjes ose mbyllësin e lëkundjes. Nëse e bëni atë, mund të shkaktoni defekt. Bëjeni lëvizjen dhe lëkundjes pasi të keni liruar secilën këmbëz në mënyrë të drejtë.

H Ndryshimi i këndit të kokës së këmbëzave

Mund të ndryshoni kokën e këmbëzave nga inicizimi horizontal në pozitë vertikale.
Lirojeni levën e kokës së këmbëzave, drejtoni kokën në të djathtë dhe shtrëngojeni levën.

Kujdes
- Ndoshta nuk do të mund të fiksoni kokën në pozitën e preferuar ose këmbëzat mund të bëhen të paqëndrueshme, varësisht nga qendra e gravitetit të aparatit.
- Drejtojeni dhe kthejeni kokën e këmbëzave që aparati mos të godet.
- Pasi të drejtoni kokën e këmbëzave, forconi mirë këmbëzën për mbylljen e lëvizjes.
- Kujdes mos të lironi këmbëzën për lëvizje tepër shumë sepse doreza për lëvizje mund të bie.

I Vendosja e shkallës së hapjes së këmbëve

Mund të regulloni këndin në 23, 50 ose 75 shkallë duke ngritur këmbëzën për mbylljen e këndit.

Vendosni këmbëzat në pozitë të ulët ose gjysmë ulë.

1 Nëse ngritësi prek në tokë në pozitë të ulët, ndryshoni ngritësin B paraprakisht.
2 Mbyllni pak këmbët.
3 Shtypni butonin për rregullimin e këmbëve.
4 Zgjeroni këmbët duke shtypur butonin për rregullimin e këndit të këmbëve.
5 Në këndin e duhur, lironi butonin për regullimin e këndit. Pastaj mbyllini pak këmbët deri sa këmbëzat për regullimin e këmbëve të kthehen në vend.

Kujdes
- Fa mos mbyllur mirë këmbët, butoni për rregullimin e këndit mund të jetë i fortë dhe mos të lëviz.
  Pas rregullimit të këndit të këmbëve, zgjeroni këmbët deri sa këmbëzat për mbyllje të kthehen në pozitën fillestare.
- Shtyp gjitha sipërfaqet e butonit të rregullimit të këmbëve.
- Nëse i përdorni këmbëzat në Pozitë të ulët ose gjysmë ulët, këmbët ose këmbëzat mund të bëhen të paqëndrueshme.
- Kur të përdorni këmbëzat në pozitë të ulët, siguroni që telekomanda mos të prek tokën.

I Përdorimi i telekomandës

Shikoni manualin e përdorimit të aparatit për më tepër informacione.
Butonat, kyçëset dhe llambat që përdoren ndryshojnë varësisht nga kordonët në përdorim (**A**).

O: Aktive (Shënim, mund mos të jetë aktive për disa aparate)
X: Joaktive

Kyçja

1 Kyçeni rrymën e aparatit dhe vendosni në standby mode. POWER/REC llamba (**e**) e telekomandës ndriçon ngjyrë gjelbër.
2 Vendosni aparatin në modin e inicizimit ose fotografimit.

Kujdes
Nëse e lini aparatin në modin standby për një kohë, aparati shkyçet automatikisht. Për të vazhduar me standby modin, kyçeni aparatin, duke shtypur butonin POWER (**a**) në telekomandë.

Inicizimi i pamjes në lëvizje
Shtypni START/STOP butonin (**c**).
POWER/REC llamba ndriçon kuq dhe inicizimi fillon.
Për të ndaluar, shtypni START/ STOP butonin sërish.
POWER/REC llamba ndriçon gjelbër. Aparati është vendosur në modin standby.

Fotografimi
Shtyp deri në gjysmë PHOTO butonin (**b**) për të vendosur aparatin në fokus dhe pastaj shtypeni butonin deri në fund.

Funksioni i mbylljes (B)
Gjatë fotografimit ose fotografimit të vazhdueshëm, mund të vendosni PHOTO butonin në mënyrë që të mbetet poshtë.
Me PHOTO butonin të shtypur deri në fund, rrëshqitni në drejtim të shigjetës.
- Kur PHOTO butoni është mbyllur gjatë fotografimit, mbyllësi është i hapur.
- Kur PHOTO butoni është mbyllur gjatë fotografimit të vazhdueshëm, mbyllësi hapet dhe mbyllet.

Kujdes
- Jo gjithë aparatet përmbajnë fotografimin dhe atë të vazhdueshëm. Shikoni manualin e aparatit për detaje.
- Mos e shtypni PHOTO butonin me forcë sepse telekomanda mund të thyhet.
- Mos e lini PHOTO butonin të mbyllur.

Largimi i telekomandës (C)
Kur të fotografoni, mund të ndaloni dridhjen e aparatit duke larguar telekomandën nga këmbëzat para se të shtypni PHOTO butonin.
Për të larguar telekomandën, tërhiqe duke i mbajtur këmbëzat dhe duke shtypur butonin PUSH RELEASE (**f**).
Për të vendosur telekomandën, ngadalë rrëshqitni telekomandën duke i mbajtur këmbëzat deri sa USH RELEASE butoni (**f**) klikon.

Zmadhimi
Lëkundni levën për zmadhim (**d**)
T ana (telephoto): Subjekti del më afër.
W ana (wide angle): Subjekti del më larg.
Shpejtësia e zmadhimit ndryshon varësisht nga këndi i zmadhimit kur të e lëkundni.

Zmadhimi i ngadaltë
Vendosni SLOW ZOOM kyçësen (**h**) në ON.
Pa dallim nga këndi i lëkundjes së zmadhimit, zmadhimi çdoherë bëhet me shpejtësi të ngadaltë.
Për të anuluar zmadhimin e ngadaltë, vendosni SLOW ZOOM kyçësen në OFF.

Kujdes
- Shpejtësia e zmadhimit të ngadaltë varet nga aparatit.
- Kur POWER/REC llamba ndriçon kuq, një mesazh paralajmërimi shfaqet në aparat. Kontrolloni mesazhin në aparatin.

Shfaqja e vijave të tabelës (D)
Shtyp GRID LINE butonin (**g**).
Paraqitet një vijë e tabelës horizontale/vertikale në ekran.
Përshtatni këmbëzat dhe lëkundni këndin e aparatit në përputhje me vijat e tabelës.
Mund të zgjidhni më tepër vija të tabelës varësisht nga modeli i aparatit.
Mund të vendosni vijat e tabelës duke shtypur GRID LINE butonin.
Shikoni manualin e përdorimit të aparatit për detaje.
Për të anuluar shfaqjen e vijave, shtypni GRID LINE butonin sërish.

* Fotografia nuk është vetëm shembull në ekran. Menyja e vërtetë që do të shfaqet mund të dallojë.

Pas inicizimit
Shtypni POWER butonin e telekomandës për të shkyçur aparatin.

Mbledhja e këmbëzave

1 Largoni aparatin nga këmbëzat
2 Loosen the pan lock lever and tilt Lirojeni levën për mbyllje dhe lëkundeni levën dhe mbledhni dorezën.
3 Kthejeni në vend rregullusën e lartësisë në pozitën e mbajtjes.
4 Përforconi levën dhe lëkundni levën për mbyllje.
5 Lirojeni levën për rregullimin e lartësisë të tre këmbëve dhe mbledhni këmbët.
Shtrëngoni levën për rregullimin e

Mbajtja e këmbëzave
Siguroni që të mbani këmbëzat në kutinë për mbajtje.

Kujdes
Mos i mbani këmbëzat me aparatin të ngjitur.

Specifikime

Ngarkesa maksimale
4 kg (8 lbs. 13 oz.)

Këndi i lëvizjes
360 shkallë

Këndi i lëkundjes
90 shkallë poshtë, 55 shkallë lartë

Zgjatja e këmbëve
Secila këmbë ka 3 akse teleskopike

Funksionet e telekomandës
POWER butoni, PHOTO butoni, START/STOP butoni, këmbëza për zmadhim (T/W), GRID LINE butoni, PUSH RELEASE butoni, SLOW ZOOM kyçësja

Dimensione
Gjatësia maksimale:
Rreth 1 700 mm (67 inç) (këmbë të rgjatur dhe ngritësi i zgjerur tërësisht)
Gjatësia minimale:
Rreth. 670 mm (26 1/2 inç) Kordoni i telekomandës
Rreth 800 mm (31 1/2 inç) Gjatësia e mbyllësit
Rreth 260 mm (10 1/4 inç)
Ngritësi
Rreth 390 mm (15 3/8 inç)

Temperatura e përdorimit
0 °C ne 40 °C (32 °F ne 104 °F)

Pesha
Rreth. 2.1 kg (4 lbs. 10 oz.)

Aksesorët e dhënë
Kutia për mbajtje (1)
Kordoni lidhës për Multi Terminal (1)
Kordoni lidhës për A/V Remote Terminal (1) kordoni lidhës për REMOTE Terminal (1)
Një komplet i dokumenteve të printuar

Dizajni dhe specifikimet janë lëndë e ndryshimit pa paralajmërim paraprak.